

Súd: Okresný súd Levice
Spisová značka: 7C/228/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4313225964
Dátum vydania rozhodnutia: 22. 09. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Mária Červenáková
ECLI: ECLI:SK:OSLV:2015:4313225964.3

Uznesenie

Okresný súd Levice v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Debt Finance AG, IČO: CHE-100.023.266, so sídlom Alpenstrasse 2, 6300 Zug, Švajčiarsko, zapísaná v miestom obchodnom registri pod číslom CH-020.3.020.910-7, zastúpený JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, proti odporcovi: U. O., Y. O., K. XX.X.XXXX, R. O. E. XXXX/X, O., zastúpený Evou Hudecovou, zamestnankyňou Okresného súdu Levice, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom so sídlom Námestie legionárov 5, Prešov, zastúpený JUDr. Andrejom Cífrom, advokátom so sídlom J. Kráľa 5/A, Lučenec, o zaplatenie 907,21 eura s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Súd zastavuje konanie vedené na Okresnom súde Levice pod sp. zn. 7C/228/2014.

Súd nepriznáva odporcovi náhradu trov konania.

Navrhovateľ je povinný zaplatiť vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu náhradu trov prvostupňového konania v sume 142,78 eura predstavujúce trovy právneho zastúpenia, a to na účet JUDr. Andreja Cífru, J. Kráľa 5/A, Lučenec číslo: 2620036847/1100, VS: 8808914, a to do troch dní odo dňa právoplatnosti tohto uznesenia.

Súd vracia navrhovateľovi súdny poplatok v sume 72,30 eura prostredníctvom Slovenská pošta, a.s. - prevádzkovateľ systému, IČO: 36 631 124, so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica, a to po právoplatnosti tohto uznesenia.

odôvodnenie:

Na Okresnom súde Levice sa pod sp. zn. 7C/228/2014 vedie súdne konanie v právnej veci navrhovateľa: Intrum Justitia Debt Finance AG, IČO: CHE-100.023.266, so sídlom Alpenstrasse 2, 6300 Zug, Švajčiarsko, zapísaná v miestom obchodnom registri pod číslom CH-020.3.020.910-7, zastúpený JUDr. Jánom Šoltésom, advokátom so sídlom Karadžičova 8, Bratislava, proti odporcovi: U. O., Y. O., K. XX.X.XXXX, R. O. E. XXXX/X, O., zastúpený Evou Hudecovou, zamestnankyňou Okresného súdu Levice, za účasti vedľajšieho účastníka na strane odporcu: Združenie na ochranu občana spotrebiteľa HOOS, so sídlom so sídlom Námestie legionárov 5, Prešov, zastúpený JUDr. Andrejom Cífrom, advokátom so sídlom J. Kráľa 5/A, Lučenec, o zaplatenie 907,21 eura s príslušenstvom.

Navrhovateľ vzal návrh na začatie konania späť v celom rozsahu a žiadal o zastavenie konania.

Podľa § 96 ods. 1 veta prvá zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej OSP), navrhovateľ môže vziať za konania späť návrh na jeho začatie, a to sčasti alebo celkom.

Podľa § 96 ods. 1 druhá veta OSP, ak je návrh vzatý späť celkom, súd konanie zastaví.

Podľa § 96 ods. 2 OSP, súd konanie nezastaví, ak odporca so späťvzatím návrhu z vážnych dôvodov nesúhlasí; v takom prípade súd po právoplatnosti uznesenia pokračuje v konaní.

Podľa § 96 ods. 3 OSP, nesúhlas odporcu so späťvzatím návrhu nie je účinný, ak dôjde k späťvzatiu návrhu skôr, než sa začalo pojednávanie, alebo ak ide o späťvzatie návrhu na rozvod, neplatnosť manželstva alebo určenie, či tu manželstvo je alebo nie je.

Späťvzatie návrhu navrhovateľom je dispozičným právom navrhovateľa v rámci súdneho konania. Iba vo výnimočných prípadoch, ak navrhovateľ zoberie svoj návrh späť, súd konanie nezastaví a to vtedy, keď so späťvzatím nesúhlasí odporca z vážnych dôvodov.

Keďže navrhovateľ podaný návrh zobral späť pred prvým pojednávaním, súd konanie vo veci zastavil.

Podľa prvej vety ustanovenia § 11 ods. 3 zákona č. 71/1992 Zb. o súdnych poplatkoch a poplatku za výpis z registra trestov (ďalej len ZSP), poplatok splatný podaním návrhu na začatie konania, podaním odvolania sa vráti, ak sa konanie zastavilo, ak sa podanie vrátane odvolania a dovolania odmietlo alebo ak sa návrh, odvolanie alebo dovolanie vzali späť pred prvým pojednávaním bez ohľadu na to, či bol vydaný platobný rozkaz.

Ustanovenie § 11 ods. 4 ZSP uvádza, že okrem poplatku v rozvodovom konaní a poplatku, ktorý sa vracia podľa odseku 1, sa poplatok alebo jeho časť (preplatok) vracia krátený o 1%, najmenej však 6,70 eura. Ak sa návrh vzal späť pred zaplatením poplatku, poplatok sa nevyrubuje.

V zmysle ustanovenia § 11 ods. 6 ZSP, ak sa má vrátiť poplatok alebo preplatok poplatku, súd alebo orgán štátnej správy súdov zašle odpis právoplatného rozhodnutia o jeho vrátení daňovému úradu príslušnému podľa trvalého pobytu (sídla) poplatníka, ktorý poplatok alebo preplatok poplatku vráti; v prípade, že orgán štátnej správy súdov nevydal rozhodnutie, zašle písomné upovedomenie o spôsobe vybavenia sťažnosti podľa osobitného zákona.

Súd, v súlade s vyššie uvedeným, vracia navrhovateľovi súdny poplatok v sume 72,30 eura (79 eur krátené o 6,70 eura v zmysle ustanovenia § 11 ods. 4 ZSP), prostredníctvom Slovenská pošta, a.s. - prevádzkovateľ systému, IČO: 36 631 124, so sídlom Partizánska cesta 9, 975 99 Banská Bystrica.

Právny zástupca vedľajšieho účastníka na strane odporcu, JUDr. Andrej Cifra si podaním zo dňa 29.8.2014 uplatnil trovy konania a podaním zo dňa 22.10.2014 žiadal priznať trovy súdneho konania vyčíslené v sume 142,78 eura, ktoré podľa jeho vyčíslenia trov predstavujú trovy právneho zastúpenia v sume 123,48 eura (vrátane 20% DPH) (pri sadzbe tarifnej odmeny za 1 úkon právnej pomoci vo výške 51,45 eura) za 2 úkony právnej služby: prevzatie a príprava zastúpenia, vyjadrenie vo veci samej a zo sumy 19,29 eura (vrátane 20% DPH) (režijný paušál 2 x 8,04 eura).

Podľa § 146 ods. 1 písm. c) zákona č. 99/1963 Zb. Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len OSP), žiaden z účastníkov nemá právo na náhradu trov konania podľa jeho výsledku, ak bolo konanie zastavené.

Podľa § 146 ods. 2 OSP, ak niektorý z účastníkov zavinil, že konanie sa muselo zastaviť, je povinný uhradiť jeho trovy. Ak sa však pre správanie odporcu vzal späť návrh, ktorý bol podaný dôvodne, je povinný uhradiť trovy konania odporca.

Z citovaných ustanovení vyplýva, že ak došlo k zastaveniu konania a v zásade žiaden z účastníkov konania nemá právo na náhradu trov konania. Možnosť, aby niektorému z účastníkov konania bola uložená povinnosť nahradiť trovy konania nastáva až vtedy, ak sú v danom prípade zastavenia konania splnené podmienky uvedené v ustanovení § 146 ods. 2 OSP. Ustanovenie druhého odseku § 146 OSP je v pomere k prvému odseku špeciálnou úpravou a preto súd, ktorý o trovách konania rozhoduje, musí v prvom rade skúmať existenciu procesných podmienok uvedených v druhom odseku citovaného ustanovenia a v prípade, ak zistí existenciu týchto podmienok, musí o trovách konania rozhodnúť podľa druhého odseku, teda musí uložiť niektorému z účastníkov konania povinnosť nahradiť trovy konania (ak trovy konania vznikli a ak boli riadne uplatnené).

Ustanovenie § 146 ods. 2 OSP ukladá povinnosť nahradiť trovy konania tomu, kto zavinil, že konanie muselo byť zastavené. Zavinenie v zmysle tohto ustanovenia je potrebné posudzovať len z procesného hľadiska. Preto, ak v tomto prípade vzal navrhovateľ návrh voči odporcovi v celom rozsahu späť, pričom z obsahu spisu je nesporné, že tak urobil z dôvodu, že akceptoval námietku premlčania, ktorú voči uplatňovanému nároku vzniesol vedľajší účastník na strane odporcu, možno konštatovať len jediný záver a to, že predmetný návrh navrhovateľa bol podaný (objektívne) nedôvodne a že k jeho späťvzatiu došlo v dôsledku jeho procesného zavinenia. Preto mu podľa prvej vety § 146 ods. 2 OSP vznikla povinnosť uhradiť odporcovi a (z vyššie uvedených dôvodov) i vedľajšiemu účastníkovi na strane odporcu trovy konania, ktorých súčasťou sú i trovy právneho zastúpenia.

Podľa § 151 ods. 1 OSP, o povinnosti nahradiť trovy konania rozhoduje súd na návrh spravidla v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí. Účastník, ktorému sa prisudzuje náhrada trov konania, je povinný trovy konania vyčísliť najneskôr do troch pracovných dní od vyhlásenia tohto rozhodnutia.

V zmysle ustanovenia § 151 ods. 3 OSP v zložitých prípadoch, najmä z dôvodu väčšieho počtu účastníkov konania alebo väčšieho počtu nárokov uplatňovaných v konaní súd môže rozhodnúť, že o trovách konania rozhodne až po právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej; ustanovenie § 166 sa nepoužije. Ustanovenia odsekov 1 a 2 platia primerane s tým, že lehota troch pracovných dní plynie od právoplatnosti rozhodnutia vo veci samej.

Ustanovenie § 137 OSP uvádza, že trovy konania sú najmä hotové výdavky účastníkov a ich zástupcov, včítane súdneho poplatku, ušlý zárobok účastníkov a ich zákonných zástupcov, trovy dôkazov, odmena notára za vykonávané úkony súdneho komisára a jeho hotové výdavky, odmena správcu dedičstva a jeho hotové výdavky, tlmočné a odmena za zastupovanie, ak je zástupcom advokát.

Podľa § 149 ods. 1 OSP, ak advokát zastupoval účastníka, ktorému bola prisúdená náhrada trov konania, je ten, ktorému bola uložená náhrada týchto trov, povinný zaplatiť ju advokátovi.

Súd poukazuje na uznesenie Krajského súdu Banská Bystrica zo dňa 25. 04. 2012, sp. zn. 17Co/91/2012, ktoré hovorí, že ak je cieľom združení na ochranu spotrebiteľa presadzovať oprávnené záujmy spotrebiteľov a právom spotrebiteľa chrániť a presadzovať svoje oprávnené záujmy aj prostredníctvom združení na ochranu spotrebiteľov, musí sa súd, ak sa združenie na ochranu spotrebiteľa zúčastní konania ako zástupca účastníka alebo vedľajší účastník na strane spotrebiteľa zaoberať tým, či takéto trovy konania boli účelne vynaložené na ochranu oprávnených záujmov spotrebiteľa. Súd konštatuje, že úkony právnej pomoci, za ktoré si vedľajší účastník na strane odporcu (spotrebiteľa) žiada priznať náhradu trov konania, boli účelne vynaložené na ochranu oprávnených záujmov spotrebiteľa.

Súd ďalej poukazuje aj na uznesenie Krajského súdu v Banskej Bystrici zo dňa 25. apríla 2012, sp. zn. 17Co/87/2012, podľa ktorého keďže ustanovenie § 93 ods. 4 OSP výslovne upravuje, že vedľajší účastník má v konaní rovnaké práva a povinnosti ako účastník, z toho možno vyvodiť len jeden záver a to, že vedľajší účastník má (rovnako ako akýkoľvek hlavný účastník) jednak právo na právnu pomoc pred súdmi, čo je základné ústavné právo (článok 47 ods. 2 Ústavy Slovenskej republiky), ktoré sa v rámci civilného súdneho konanie realizuje možnosťou zabezpečiť si kvalifikované právne zastúpenie splnomocneným právnym zástupcom - advokátom, a samozrejme má i právo na náhradu trov konania, kam podľa ustanovenia § 137 ods. 1 OSP bez akýchkoľvek pochybností patrí i náhrada trov právneho zastúpenia. Samozrejme, vedľajšiemu účastníkovi môže byť priznaná náhrada trov konania (teda i náhrada trov právneho zastúpenia) len v prípade, ak právo na náhradu trov konania vznikne tomu účastníkovi, na strane ktorého v konaní vystupoval.

Odporca i vedľajší účastník na strane odporcu boli v konaní úspešní, a preto im podľa vyššie citovaných ustanovení vzniklo právo na náhradu trov súdneho konania. Súd vyslovil, že odporcovi sa náhrada trov konania nepriznáva, keďže nárok na ich náhradu mu vznikol, ale v súvislosti s konaním mu žiadne trovy nevznikli a ani si žiadne trovy neuplatnil.

Z daného je zřejmé, že súd v zmysle citovaných rozhodnutí súdov mal možnosť priznať vedľajšiemu účastníkovi na strane spotrebiteľa náhradu trov tohto súdneho konania,

nakoľko nárok na ich náhradu vznikol aj samotnému spotrebiteľovi (odporcovi). Vedľajší účastník na strane odporcu si právo na náhradu trov súdneho konania uplatnil riadne a včas.

Podľa § 1 ods. 2 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len Vyhláška), odmena advokáta sa určuje na základe dohody medzi advokátom a jeho klientom (ďalej len "zmluvná odmena"); ak nedôjde k dohode, na určenie odmeny advokáta sa použijú ustanovenia tejto vyhlášky o tarifnej odmene (§ 9 až 14).

Podľa § 9 ods. 1 vyhlášky, základná sadzba tarifnej odmeny sa stanoví podľa tarifnej hodnoty veci alebo druhu veci, alebo práva a podľa počtu úkonov právnej služby, ktoré advokát vo veci vykonal, ak táto vyhláška neustanovuje inak

Podľa § 10 ods. 1 cit. vyhlášky, ak nie je ustanovené inak, základná sadzba tarifnej odmeny za jeden úkon právnej služby z tarifnej hodnoty je

nad 663, 88 eura do 6 638, 78 eura	41, 49 eura
+ 9, 96 eura	
za každých aj začatých	331, 94 eura
prevyšujúcich sumu	663, 88 eura,

Podľa § 10 ods. 2 cit. vyhlášky, ak nie je ustanovené inak, považuje sa za tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky, hodnota záväzku a hodnota veci, o ktorej vlastníctvo sa vedie spor alebo ktorej vydanie je predmetom súdneho sporu.

Podľa § 13a ods. 1 cit. vyhlášky, odmena vo výške základnej sadzby tarifnej odmeny patrí za tieto úkony právnej služby:

- a) prevzatie a príprava zastúpenia vrátane prvej porady s klientom,
- b) ďalšia porada alebo rokovanie s klientom za každú skončenú hodinu,
- c) písomné podanie na súd alebo iný orgán alebo protistrane týkajúce sa veci samej.

Súd pri výpočte náhrady trov tohto súdneho konania vychádzal z toho, že predmetom konania, a teda tarifnou hodnotou pre výpočet tarifnej odmeny za 1 úkon právnej služby je suma 907,21 eura, ktorú súd ustálil v zmysle ustanovenia § 10 ods. 2 vyhlášky Ministerstva spravodlivosti SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len Vyhláška), ktoré hovorí, že ak nie je ustanovené inak, považuje sa za tarifnú hodnotu výška peňažného plnenia alebo cena veci alebo práva, ktorých sa právna služba týka, určená pri začatí poskytovania právnej služby; za cenu práva sa považuje aj hodnota pohľadávky a hodnota záväzku.

Čo sa týka trov súdneho konania, súd preskúmal vyčíslenie trov predložených právnym zástupcom vedľajšieho účastníka na strane odporcu, JUDr. Andrejom Cífrom a zistil, že toto vyčíslenie bolo úplne súlade s Vyhláškou Ministerstva spravodlivosti SR č. 544/2004 o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb (ďalej len „vyhláška“), a preto OZ právna pomoc spotrebiteľom priznal náhradu trov tohto súdneho konania v sume 142,78 eura, ktorých úhradou zaviazal navrhovateľa.

V zmysle § 160 ods.1 OSP, ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku; súd môže určiť lehotu dlhšiu alebo určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročností určí.

Podľa § 167 ods.2 OSP, ak nie je ďalej ustanovené inak, použijú sa na uznesenie primerane ustanovenia o rozsudku.

S poukazom na vyššie uvedené a v súvislosti s citovanými zákonnými ustanoveniami, súd zastavil konanie, vrátil navrhovateľovi krátený súdny poplatok z návrhu, nepriznal odporcovi náhradu trov konania a zaviazal navrhovateľa na úhradu trov konania vedľajšieho účastníka na strane odporcu.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia v 2-och písomných vyhotoveniach prostredníctvom podpísaného súdu na Krajský súd v Nitre

Podľa § 205 ods. 1 OSP v odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 OSP) uviesť; proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa ods.2 citovaného ustanovenia ods. 2 odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa ods. 3 citovaného ustanovenia rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

V Leviciach, dňa 22.9.2015